

Schlussbericht, 07. März 2017

# **«Regulierungskriterien und Vollzugshilfen für oberflächennahe Geothermie- anwendungen im alpinen Raum der Schweiz»**

Ein Beitrag zum GRETA-Projekt



**energie schweiz**

Unser Engagement: unsere Zukunft.

**Autoren**

Katharina Link, Geo-Future GmbH

Mit Beiträgen von (alphabetisch):

Corin Schwab, Bundesamt für Umwelt BAFU

Peter Huggenberger, Departement Umweltwissenschaften, Universität Basel

Pierre Christe, Dienststelle für Umweltschutz Kanton Wallis

Rita Kobler, Bundesamt für Energie BFE

**Diese Studie wurde im Auftrag von EnergieSchweiz erstellt.**

**Für den Inhalt sind alleine die Autoren verantwortlich.**

**Adresse**

EnergieSchweiz, Bundesamt für Energie BFE

Mühlestrasse 4, CH-3063 Ittigen. Postadresse: 3003 Bern

Infoline 0848 444 444. [www.energieschweiz.ch/beratung](http://www.energieschweiz.ch/beratung)

[energieschweiz@bfe.admin.ch](mailto:energieschweiz@bfe.admin.ch), [www.energieschweiz.ch](http://www.energieschweiz.ch)

# Inhalt

|          |  |          |
|----------|--|----------|
| <b>1</b> | <b>Einleitung .....</b>  | <b>4</b> |
| 1.1      | GRETA-Projekt .....  | 4        |
| 1.2      | WP 2 Regulations and best practice knowledge exchange .....  | 4        |
| <b>2</b> | <b>Regulierungskriterien und Vollzugshilfen für oberflächennahe<br/>Geothermieranwendungen im alpinen Raum der Schweiz .....</b> | <b>5</b> |
| 2.1      | Templates .....  | 5        |
| 2.1.1    | Attributes and stock of values in the tables of regulation elements .....  | 5        |
| 2.1.2    | Tables.....  | 5        |

# 1 Einleitung

## 1.1 GRETA-Projekt

Das Projekt GRETA (Near-surface Geothermal Resources in the Territory of the Alpine Space) hat sich zur Aufgabe gemacht, die nachhaltige Nutzung erneuerbarer oberflächennaher Geothermie im Alpenraum zu verbessern, um damit zur Minderung der CO<sub>2</sub>-Emissionen beizutragen.

Das auf drei Jahre (15.12.2015 - 15.12.2018) angelegte GRETA-Projekt vereint 12 Partner aus Deutschland, Frankreich, Italien, Österreich, der Schweiz und Slowenien.

Das GRETA Projekt umfasst drei Ziele:

- den **Austausch des Wissensstandes zur Genehmigungs- und Umsetzungspraxis** für die Nutzung der oberflächennahen Geothermie zwischen den Ländern des Alpenraumes (*siehe vorliegender Beitrag zur Schweiz*)
- die **Erhebung des flächendeckenden Potentials** zur Nutzung der oberflächennahen Geothermie im Alpenraum
- die **Erweiterung des Know-hows** von technischen Planern und Kommunen zum Einsatz der oberflächennahen Geothermie

Um diese Ziele zu erreichen, werden geothermische Potentialkarten erstellt. Diese dienen als Entscheidungsgrundlage für die Integration der oberflächennahen Geothermie in wirtschafts- und umweltpolitische Maßnahmen und können für die räumliche Planung geothermischer Anlagen durch öffentliche und private Interessenten genutzt werden. Weiter werden Leitlinien entwickelt, um die Harmonisierung von operationellen Kriterien und Genehmigungsverfahren für die Nutzung der oberflächennahen Geothermie im Alpenraum zu fördern. Darüber hinaus werden Strategien entworfen, um die oberflächennahe Geothermie stärker in politische Maßnahmen einzubinden.

Detaillierte Informationen zum GRETA Projekt sind zu finden unter: <http://www.alpine-space.eu/projects/greta/en/home>

## 1.2 WP 2 Regulations and best practice knowledge exchange

Der vorliegende Bericht ist die Grundlage für die Weiterverwendung im Arbeitspaket (engl. workpackage WP) WP2 „Regulations and best practice knowledge exchange“ des GRETA-Projektes.

Dieses Arbeitspaket zielt darauf ab, die länderspezifischen Regulierungselemente gegenüberzustellen und die besten Vollzugshilfen für oberflächennahe Geothermiesysteme im Alpenraum zu überprüfen. Hierbei werden in den Teilnehmerländern jeweils die nationalen und regionalen Regulierungselemente analysiert und vorhandene Vollzugshilfen bewertet. Die Erhebung der Informationen erfolgt durch einen standardisierten Fragebogen mit insgesamt 55 Fragen. Aufgrund der Internationalität erfolgt dies in englischer Sprache. Details zum Arbeitspaket

WP 2 sowie die Fragebogen-Vorlagen und Ergebnisse sind zu finden unter: <http://www.alpine-space.eu/projects/greta/en/project-results/work-in-progress/wp2-regulations>

## 2 Regulierungskriterien und Vollzugshilfen für oberflächennahe Geothermieranwendungen im alpinen Raum der Schweiz

### 2.1 Templates

#### 2.1.1 Attributes and stock of values in the tables of regulation elements

| Attribute        | Stock of values   |
|------------------|---|
| Legal regulation | Not allowed / Allowed / Obligatory / Not required / Recommended / Not regulated   |
| Legal instrument | Act / Decree / Rule / Standard / Voluntary standard / Technical guidance / Ordinance / Decision / Approval / Guidelines |
| Regulation level | EU / National / Regional / Provincial / Local   |

#### 2.1.2 Tables

##### 2.1.2.1 Levels of regulations in the Country

###### Introduction

###### National legislation:

The deployment of **Near Surface Geothermal Energy (NSGE)** in Switzerland is mainly regulated by the water protection legislation on the national level. The individual cantons have to adopt the federal water protection law and decree (introductory act, *Einführungsgesetz*), but are allowed to add specific requirements or regulations.

To provide a guideline for the federal and cantonal public authorities and to harmonize the execution of the water protection law and decree, the Federal Office for the Environment FOEN (*Bundesamt für Umwelt BAFU*) published two guidelines (Vollzugshilfen<sup>1</sup>/Wegleitungen<sup>2</sup>). The first publication contains guidelines for the approval procedure / utilisation of NSGE (BAFU, 2009: *Wärmenutzung aus Boden und Untergrund – Vollzugshilfe für Behörden und Fachleute im Bereich Erdwärmennutzung*). The second one concentrates on the protection of groundwater (Wegleitung

<sup>1</sup> <http://www.bafu.admin.ch/publikationen/publikation/01042/index.html?lang=de>

<sup>2</sup> <http://www.bafu.admin.ch/publikationen/publikation/00378/index.html?lang=de>

Grundwasserschutz, BUWAL, 2004). These two guidelines are not officially binding for the cantons but are – to a large extent – adopted by the cantons. Most of the cantons published cantonal planning aids (guidelines) or leaflets regarding the approval of NSGE which are based on the aforementioned BAFU (2009) guideline.

#### Overview on the national relevant publications (act, decree, guideline, standard)

- Act: Bundesgesetz über den Schutz der Gewässer (GSchG; SR 814.20<sup>3</sup>); 24. January 1991
- Decree: Gewässerschutzverordnung (GSchV; SR 814.201<sup>4</sup>); 28. October 1998
- Guideline: Vollzugshilfe – Wärmenutzung aus Boden und Untergrund (Bundesamt für Umwelt BAFU 2009)
- Technical Standard: Schweizer Norm – Erdwärmesonden SIA 384/6<sup>5</sup>; 1. January 2010
- Technical Standard: Schweizer Norm – Grundwasserwärmenutzungen SIA 384/7<sup>6</sup>; 1. April 2015

#### **Cantonal legislation and legislation by municipalities:**

The deployment of NSGE in Switzerland is also influenced by regulations of the building legislation, which is regulated on the cantonal (regional) or even local (municipality) level. Therefore, there are manifold solutions which can't be described in this report. But the influence on the regulation of NSGE is only minor. It is only relevant in respect to the minimum distance of vertical NSGE to buildings (in some cases they can be located under the building, in other cases they need to have a specific distance) or neighbouring plots. Furthermore, the necessity of a building construction approval depends on the canton resp. the municipality.

In contrast, the distance between vertical NSGE and the construction/dimensioning of groundwater wells are given by recommendations on the national level (guideline BAFU, 2009 resp. technical Standards SIA 384/6 and SIA 384/7).

The regulation of NSGE in areas with geological and hydrogeological challenges, e.g. artesian aquifers, gas occurrences, karst area, contaminated or unstable soil, etc., is not standardized on the national level. The national guideline (BAFU, 2009) lists these challenges and recommends the individual cantons to formulate specific requirements or to forbid the installation.

For the thermal utilization of groundwater another cantonal legislation has to be considered: the water utilization legislation (*Wassernutzungsrecht: Gesetz/Verordnung*). In the canton Graubünden, Wallis and Tessin, the municipalities have the water rights.

---

<sup>3</sup> <https://www.admin.ch/opc/de/classified-compilation/19910022/index.html>

<sup>4</sup> <https://www.admin.ch/opc/de/classified-compilation/19983281/index.html>

<sup>5</sup> <http://www.webnorm.ch/null/null/erdw%c3%a4rmesonden/D/Product>

<sup>6</sup> [http://shop.sia.ch/normenwerk/architekt/384-7\\_2015\\_d/D/Product](http://shop.sia.ch/normenwerk/architekt/384-7_2015_d/D/Product)

| Regulation level | 1   | 2  | 3  | 4  |
|------------------|---|--|--|--|
| <b>NATIONAL</b>  | <i>“Schweizerische Bundesversammlung”</i><br>Parliament | <i>“Schweizerischer Bundesrat”</i><br>Government | Offices:<br>Federal Office for the Environment (FOEN)<br>“Bundesamt für Umwelt (BAFU)”   | Societies:<br>Swiss Society of engineers and architects<br>“Schweizerischer Ingenieur und Architektenverein” SIA |
| Legal instrument | act<br>(water protection)                               | decree<br>(water protection)                     | indirect: act + decree<br>guidelines (in respect to water protection)<br>direct: Approval (water protection) of Federal projects | technical standard SIA   |
| <b>REGIONAL</b>  | <i>“Kantonsparlament”</i><br>Parliament                 | <i>“Regierungsrat”</i><br>Government             | Cantonal offices for the environment   |  |
| Legal instrument | act<br>(building act)                                   | decree<br>(building decree)<br>decision          | planning aid/<br>guideline<br>leaflet<br>decision<br>approval (water protection)   |  |

| LOCAL            | Municipalities   |  |  |  |
|------------------|--|--|--|--|
| Legal instrument | building act, decree in canton<br>Graubünden<br>decision (building sector)<br>approval (building sector) |  |  |  |

#### Dictionary of Legal instruments: English - National

| English term          | National term                   | Remark  |
|-----------------------|---------------------------------|---|
| 1. Act                | Gesetz                          | binding on the national resp. cantonal level  |
| 2. Degree             | Verordnung                      | binding on the national resp. cantonal level  |
| 3. Guidelines         | Vollzugshilfe,<br>Wegleitung    | not officially binding, but the national guidelines are (in general) adopted by the cantons<br><br>the guidelines (" <i>Vollzugshilfen/Wegleitungen</i> ") show how the national regulations should be implemented on the cantonal levels |
| 4. Planning aid       | Planungshilfe<br>Weisung etc.   | binding on the cantonal level<br><br>different names in the individual cantons  |
| 5. Leaflet            | Merkblatt                       | binding on the cantonal level   |
| 6. Technical standard | Technische Schweizer Norm (SIA) | not officially binding, but (in general) adopted by the cantons   |
| 7. Decision           | Beschluss,<br>Entscheid         | different names in the individual cantons   |



| English term | National term | Remark   |
|--------------|---------------|--|
| 8. Approval  | Bewilligung   | approval for the construction<br>( <i>"Baubewilligung"</i> ) by the municipality,<br>approval in respect of groundwater protection<br>( <i>"gewässerschutzrechtliche Bewilligung"</i> ) by<br>the canton |

### 2.1.2.2 Tables of regulation elements

#### 2.1.2.2.1 Implementation of NSGE application

| Regulation element                           | Legal regulation     | Legislative conditions   | Legal instrument | Regulation level |
|--|----------------------|--|------------------|------------------|
| Drilling /excavating below groundwater table | not allowed, allowed | <p>for borehole heat exchangers (V) and horizontal heat exchangers not allowed</p> <p>allowed in case the aquifer is no drinking water reservoir and the groundwater is also no potential drinking water resource for the future</p> <p>NSGE – W and energy piles</p> <p>But not everywhere, depends on the water protection zones</p> | act<br>decree    | national         |
| Reinjection for NSGE-W                       | obligatory           | re injection of water into the same aquifer (exceptions only when reinjection cannot be realized)  | act,<br>decree   | national         |

| Regulation element   | Legal regulation  | Legislative conditions   | Legal instrument   | Regulation level                              |
|--|-------------------|--|--|---|
| <p>Minimum distance to installations</p> <p>a. next building,</p> <p>b. drinking water well,</p> <p>c. other uses wells</p> <p>d. other public installations</p> | <p>obligatory</p> | <p>the standard SIA 384/6 recommends to build NSGE-V next to buildings and to only construct the system below buildings when the space is limited</p> <p>the regulation depends on the individual canton</p> <p><u>cantonal examples:</u></p> <p>Bern: 2 m</p> <p>Graubünden: not regulated</p> <p>Schwyz: not allowed below buildings, distance not regulated</p> <p>Tessin: not regulated</p> <p>Valais: not regulated</p> <p>b) no specific distances, it depends on the individual hydrogeological conditions</p> <p>c) + d) it is not allowed to impact other users; no specific distances are provided</p> | <p>standard SIA 384/6</p> <p>planning aid</p> <p>Leaflet</p> | <p>national</p> <p>cantonal, municipality</p> |

| Regulation element  | Legal regulation | Legislative conditions   | Legal instrument                   | Regulation level      |
|---|------------------|--|------------------------------------|-----------------------|
| Minimum distance between neighbouring NSGE installations<br>a. heat exchanger or<br>b. groundwater well | obligatory       | recommended in the standards and in general adopted by the cantons<br><br>5 m<br><br>individual, large enough so that they don't interact (based on hydrogeological investigations/simulations)  | standard<br>SIA 384/6<br>SIA 384/7 | national,<br>cantonal |
| Minimum distance to neighbouring plot (property line)   | obligatory       | depends on the canton resp. municipality<br><br>In general 2.5 m (to guarantee minimum distance between two individual heat exchangers; see above)<br><br><u>cantonal examples:</u><br><br>Bern: 3 m (less with agreement of the neighbour)<br><br>Graubünden: depends on the municipality, the canton recommends 2.5 m<br><br>Schwyz: 2.5 m<br><br>Tessin: 5% of the drilling length<br><br>Valais: no minimum distance |                                    | cantonal,<br>local    |
| Minimum distance between pumping and reinjection site   | obligatory       | depends on hydrogeological simulation  | standard<br>SIA 384/7              | national,<br>cantonal |

| Regulation element   | Legal regulation | Legislative conditions  | Legal instrument   | Regulation level   |
|--|------------------|---|--|--------------------|
| Temperature difference of the reinjected water (W)   | obligatory       | normally $\pm 3$ °C after mixing;<br>can be more locally restricted to the injection well (100 m)   | decree (water protection)<br>guideline standard (SIA 384/7)<br>planning aid<br>leaflet | national, cantonal |
| Temperature drop (H, V)<br>a. absolute allowed $T_{min}$ ,<br>b. absolute allowed $T_{max}$ ,<br>c. relative value describing the accepted $\Delta T$ between disturbed and ambient undisturbed temperature. | obligatory       | heating mode:<br>Average minimal temperature of the heat carrier fluid $-1.5$ °C (difference between entry and exit of the BHE)<br>not allowed to fall below defined boundary in 50 years of operation<br>$\Delta T$ at the entry/exit heat pump: 3-4 K<br><br>cooling mode:<br>max. allowed heat carrier fluid temperature depends on the materials of the BHE and back filling (must be guaranteed for 50 years of operation) | standard<br>SIA 384/6  | national           |

| Regulation element  | Legal regulation | Legislative conditions   | Legal instrument                                | Regulation level   |
|---|------------------|--|---|--------------------|
| Heat carrier fluid type   | obligatory       | possible heat carrier fluid types are listed in Appendix 6 of the guideline BAFU, 2009.<br><br>The cantons are allowed to permit other heat carrier fluid types, given that they doesn't contain substances that could pollute water | guideline BAFU, 2009                            | National, cantonal |
| Refrigerant type  | obligatory       | if possible natural refrigerant;<br><br>content of lubricating oil as low as possible  | guideline BAFU, 2009                            | national           |
| Tightness – ground loop and refrigerant tubing  | obligatory       | should be tested in accordance with the technical standard SIA 384/6.  | guideline BAFU, 2009,<br><br>standard SIA 384/6 | national           |
| Backfilling of BHE  | obligatory       | requirements for the backfilling are described in the Appendix 7 of the guideline BAFU, 2009;<br><br>further requirements in the standard SIA 384/6  | guideline BAFU, 2009,<br><br>standard SIA 384/6 | national           |
| Liquidation procedure after abandonment of NSGE installation<br>a. heat pump<br>b. heat exchanger | obligatory       | not regulated<br><br>NSGE-V and H:<br>extraction of heat carrier fluid, cleaning and complete backfilling<br><br>NSGE-W:<br>complete backfilling   | guideline BAFU, 2009                            | national           |

| Regulation element | Legal regulation | Legislative conditions  | Legal instrument               | Regulation level |
|--------------------|------------------|---|--------------------------------|------------------|
| Monitoring         | recommended      | NSGE-V and H:<br>pressure monitoring of the heat carrier fluid system to detect possible leakages<br><br>NSGE-W:<br>periodic control of the wells | guideline<br><br>BAFU,<br>2009 | national         |

## 2.1.2.2.2 Installation of NSGE in special geological conditions

| Regulation element  | Legal regulation                                  | Legislative conditions  | Legal instrument           | Level    |
|---|---|---|----------------------------|----------|
| Artesian aquifers   | recommended                                       | not regulated on the national level, but the guideline recommends to regulate it on a cantonal level as not allowed   | guideline<br>BAFU,<br>2009 | national |
|   | not allowed or allowed with specific requirements | <u>cantonal examples:</u><br>Bern: not allowed<br>Graubünden: partly allowed: needs additional investigations and eventually requirements<br>Schwyz: possibly allowed after additional investigations and with depth limitation<br>Tessin: not allowed<br>Valais: warning message based on current geological knowledge: either additional investigations or limitation of the drilling depth | planning aid,<br>leaflet   | cantonal |
| Very shallow water table where reinjection can be problematic | not regulated                                     |   |                            |          |
| Perched groundwater layers                                    | not regulated                                     |   |                            |          |



| Regulation element             | Legal regulation | Legislative conditions  | Legal instrument           | Level    |
|--------------------------------|------------------|---|----------------------------|----------|
| Two or multiple aquifer layers | recommended      | <p>NSGE-V:<br/>should in general not be allowed</p> <p>NSGE-W:<br/>water should not be modified, therefore it is not allowed to drill through (and utilise) two or more aquifer layers</p>          | guideline<br>BAFU,<br>2009 | National |
|                                | not allowed      | <p>NSGE-V: not allowed</p> <p>NSGE-W:<br/><u>cantonal examples:</u><br/>Bern: not allowed<br/>Graubünden: not allowed<br/>Schwyz: not regulated<br/>Tessin: not allowed<br/>Valais: not allowed</p> |                            | cantonal |
| Mineral water resources        | not regulated    | not specifically regulated but treated like groundwater resources   |                            |          |
| Thermal water resources        | not regulated    | not specifically regulated but treated like groundwater resources   |                            |          |

| Regulation element | Legal regulation                                  | Legislative conditions   | Legal instrument           | Level    |
|--------------------|---|--|----------------------------|----------|
| Gas occurrences    | recommended                                       | not regulated on the national level, but the guideline recommends to regulate it on a cantonal level as not allowed or allowed with specific requirements  | guideline<br>BAFU,<br>2009 | national |
|                    | not allowed or allowed with specific requirements | <u>cantonal examples:</u><br>Bern: not allowed<br>Graubünden: not allowed<br>Schwyz: possibly allowed after additional investigations and with depth limitation<br>Tessin: not allowed<br>Valais: warning message, additional investigations, limitation of the drilling depth | planning aid,<br>leaflet   | cantonal |

| Regulation element  | Legal regulation                                  | Legislative conditions   | Legal instrument            | Level    |
|---|---|--|-----------------------------|----------|
| Unstable ground<br>a. compressible soil<br>b. landslide<br>c. evaporate (with the risk of swelling / dissolution) | recommended                                       | not regulated on the national level, but the guideline recommends to regulate it on a cantonal level as not allowed or allowed with specific requirements  | guideline<br><br>BAFU, 2009 | national |
|   | not allowed or allowed with specific requirements | <u>cantonal examples:</u><br>Bern: not allowed (in special cases (very few) allowed with specific requirements after additional investigations)<br>Graubünden: not allowed<br>Schwyz: possibly allowed after additional investigations and with depth limitation<br>Tessin: not allowed<br>Valais: warning message based on current geological knowledge: either additional investigations or limitation of the drilling depth | planning aid,<br>leaflet    | cantonal |

| Regulation element | Legal regulation                                  | Legislative conditions  | Legal instrument           | Level    |
|--------------------|---|---|----------------------------|----------|
| Contaminated soil  | recommended                                       | not regulated on the national level, but the guideline recommends to regulate it on a cantonal level as not allowed or allowed with specific requirements                           | guideline<br>BAFU,<br>2009 | national |
|                    | not allowed or allowed with specific requirements | <u>cantonal examples:</u><br>Bern: not allowed<br>Graubünden: not allowed<br>Schwyz: possibly allowed after additional investigations<br>Tessin: not allowed<br>Valais: not allowed | planning aid,<br>leaflet   | cantonal |

| Regulation element | Legal regulation                                  | Legislative conditions  | Legal instrument           | Level    |
|--------------------|---|---|----------------------------|----------|
| Karst area         | recommended                                       | not regulated on the national level, but the guideline recommends to regulate it on a cantonal level as not allowed or allowed with specific requirements   | guideline<br>BAFU,<br>2009 | national |
|                    | not allowed or allowed with specific requirements | <u>cantonal examples:</u><br>Bern: not allowed<br>Graubünden: not allowed<br>Schwyz: possibly allowed after additional investigations and with depth limitation<br>Tessin: not allowed<br>Valais: warning message based on current geological knowledge: either additional investigations or limitation of the drilling depth | planning aid,<br>leaflet   | cantonal |

**2.1.2.2.3** Installation of NSGE on protected areas or endangered areas

| <b>Regulation element</b>       | <b>Legal regulation</b> | <b>Legislative conditions</b>  | <b>Legal instrument</b> | <b>Level</b> |
|---------------------------------|-------------------------|--|-------------------------|--------------|
| Water protection area (WPA)     | not allowed, allowed    | groundwater protection zones S1,2,3, S <sub>n</sub> , S <sub>m</sub> :<br><br>S1, S2 and S <sub>n</sub> : not allowed<br><br>S3, S <sub>m</sub> : NSGE-H, energy piles and thermo-active elements only allowed under specific conditions | act, decree             | national     |
| Natura 2000 area                | not regulated           |  |                         |              |
| Nature protected ecosystem area | not regulated           |  |                         |              |
| Flood and erosion areas         | not regulated           |  |                         |              |

| Regulation element      | Legal regulation                                  | Legislative conditions  | Legal instrument           | Level    |
|-------------------------|---|---|----------------------------|----------|
| Landslide area          | not regulated                                     | not regulated on the national level, but the guideline recommends to regulate it on a cantonal level as not allowed or allowed with specific requirements   | guideline<br>BAFU,<br>2009 | national |
|                         | not allowed or allowed with specific requirements | Bern: not allowed (in special cases (very few) allowed with specific requirements after additional investigations)<br>Graubünden: not allowed<br>Schwyz: possibly allowed after additional investigations<br>Tessin: not allowed<br>Valais: warning message based on current geological knowledge: either additional investigations or limitation of the drilling depth | planning aid,<br>leaflet   | cantonal |
| Riparian / coastal zone | regulated   | NSGE in general possible in densely populated zones   | decree                     | national |
| Other areas             |   |   |                            |          |
| a. ...                  |   |   |                            |          |
| b. ...                  |   |   |                            |          |

#### 2.1.2.2.4 Public services for NSGE applications

| Regulation element   | Legal regulation           | Legislative conditions   | Legal instrument       | Level           |
|--|----------------------------|--|------------------------|-----------------|
| 32. NSGE (GSHP) objectives<br>a. in NREAP<br>b. in LEC<br>c. ... | not regulated              | there are no specific objectives in the Swiss energy strategy 2015 and the corresponding new act. NSGE are indirectly considered by the objective to reduce the energy consumption per person until 2035 to 43% compared to the year 2000    | act                    | national        |
| 33. Subsidies  | not regulated, obligatory  | many cantons and some municipalities provide financial subsidies for heat pumps, in a few cases there are tax incentives;<br><br>In general, the prerequisite to achieve the subsidy is the quality label "Wärmepumpen-System-Modul"         | decision               | cantonal, local |
| 34. Insurance system   | not regulated, recommended | there is no insurance system for investments, all other insurances are recommended, but not organized systematically:<br><br>Drilling insurance (drilling company);<br><br>principal's liability insurance<br><br>artesian aquifer insurance | planning aid, leaflets | cantonal, local |



| Regulation element                                       | Legal regulation           | Legislative conditions   | Legal instrument                         | Level    |
|--|----------------------------|--|--|----------|
| 35. Certification<br>a. professionals<br>b. organization | obligatory,<br>recommended | according to the national water protection act , the person who plans, constructs, modifies and controls NSGE must have the knowledge, experience etc. to guarantee the state-of-the-art<br><br>the important Swiss institution in respect of certification (and quality labels) is the Swiss heat pump association ("Fachvereinigung Wärmepumpen Schweiz, FWS)" | act                                      | national |
| 36. Borehole drilling report                             | obligatory                 | yes, done by the machine operator  | guideline BAFU, 2009, standard SIA 384/6 | national |
| 37. Pumping test report                                  | obligatory                 | yes, necessary for the approval, concession the exploration well and pumping tests need a separate approval  | guideline BAFU, 2009                     | national |
| 38. Thermal response test report                         | not regulated              |  |  |          |

| Regulation element  | Legal regulation         | Legislative conditions  | Legal instrument   | Level    |
|---|--------------------------|---|--------------------|----------|
| 39. Reception of borehole by the investor                 | not regulated            | this aspect is not regulated, but is considered by the quality label "Wärmepumpen-System-Modul"   |                    |          |
| 40. Water pumping data periodic report                    | recommended / obligatory | every 14 days<br>sum groundwater quantity (m <sup>3</sup> )<br>current groundwater flow (m <sup>3</sup> /h)<br>current temperatures before and after heat pump, difference in K | standard SIA 384/7 | national |
| 41. Heat energy production data periodic report from NSGE | obligatory               | annual Swiss geothermal statistics  |                    |          |
| 42. Register/Evidence of heat pumps                       | Obligatory               | heat pump statistics  |                    |          |
| 43. Register/Evidence of heat exchanger                   | not regulated            |   |                    |          |
| 44. Register/Evidence of NSGE production                  | obligatory               | heat pump statistics  |                    |          |

| Regulation element                               | Legal regulation | Legislative conditions   | Legal instrument | Level |
|--|------------------|--|------------------|-------|
| 45. Register/Evidence of drilling data           | obligatory       | all cantons have a register of drilling data; sometimes publicly available in the Internet<br><br>Bern: yes<br>Graubünden: yes<br>Schwyz: yes<br>Tessin: yes<br>Valais: yes                      |                  |       |
| 46. Register/Evidence of geothermal data         | obligatory       | annual Swiss geothermal statistics   |                  |       |
| 47. Register/Evidence of groundwater abstraction |                  | all cantons have a register of groundwater abstraction;<br><br>In some cantons publicly available maps for NSGE-W<br><br>Bern: no<br>Graubünden: yes<br>Schwyz: yes<br>Tessin: yes<br>Valais: no |                  |       |

#### 2.1.2.2.5 Permitting and charging procedures for NSGE applications

| Regulation element           | Legal regulation | Legislative conditions                                      | Legal instrument     | Level    |
|------------------------------|------------------|---|----------------------|----------|
| 48. Research/drilling permit | obligatory       | approval in the context of the water protection legislation | guideline BAFU, 2009 | national |

| Regulation element                              | Legal regulation                       | Legislative conditions   | Legal instrument | Level            |
|---|--|--|------------------|------------------|
| 49. Declaration / Recorded special use of water | not required                           |  |                  |                  |
| 50. Water consent                               | obligatory                             | declaration during the approval, concession procedure;<br><br>normally on a regional (cantonal) level, in Graubünden local level (municipality)  | decree           | cantonal , local |
| 51. Water permit                                | partly obligatory                      | in many cases a concession is necessary  | act, decree      | cantonal , local |
| 52. Water fee                                   | obligatory                             | in most cases yes (depends on the quantity of water used and/or if special rights from former times can be claimed ("ehehafte Rechte")<br><br>it is sometimes called "water fee", sometimes "concession fee" (depending on the canton) | decree           | cantonal , local |
| 53. Concession                                  | partly obligatory                      | sometimes an approval is enough (depends on the quantity of water used)  | act, decree      | cantonal , local |
| 54. Royalty / concession fee                    | in most cases obligatory, not required | NSGE-W:<br>in most cases obligatory<br>NSGE-V and H:<br>not required   | act, Decree      | cantonal , local |
| 55. Energy fee                                  | not required                           |  |                  |                  |

**Dictionary of permitting and charging terms: English – National language**

| <b>English term</b>                             | <b>National term</b>                             | <b>Remark</b> |
|---|--|---------------|
| Water right<br>a. Water permit<br>c. Concession | Wassernutzungsrecht<br>Bevilligung<br>Konzession |               |
| Water fee / Water charge                        | Wasserzinsen                                     |               |
| Royalty   | Abgaben  |               |
| Concession fee                                  | Konzessionsgebühren                              |               |